

# LILLIANES

## Priéra da di davàn d'i se coutché\*

Int'in bel lèit si coutchà,  
Sinc bèi àndjel y é trouà.

Du a i mié pé,  
Tré ou tcheves,  
Sent Anselme a crous ou mes.

Y an dé-me qué eussou léva-me,  
Qu'eussou coutcha-me,  
Qu'eussou pa u peura,  
Ni di vi, ni di mort, ni di faus amis.

Ou Boun Dieu et ou mé pare,  
A Séinta Vierje et a miò mare,  
Teui si béi sèint soun i mié frère,  
Teutte si béi sèinte soun i mié seroù.

Tè racoumondo: na béa sèinta crous



lo gnalèi



Région Autonome  
**Vallée d'Aoste**  
Regione Autonoma  
**Valle d'Aosta**

Assessorat de l'Éducation  
et de la Culture  
Assessorato Istruzione  
e Cultura

\* Prière qu'on faisait réciter aux enfants avant de se coucher. Elle était précédée par 5 Ave Maria et suivie par 5 Pater.

### Tiré de :

Marianna Lazier, classe 1890; prière récitée avant de se coucher. Texte fourni par Raffaella Longis, petite-fille de Marianna Lasier

Texte inédit

Collaborateur de Lillianes pour la traduction: **Raffaella Longis**

Transcription : Guichet Linguistique

Mise à jour de la graphie : 2015